2012ko OTSAILAren 23ko OHIKO OSOKO BILKURA
SESION PLENARIA ORDINARIA DE 23 DE FEBRERO DE 2012

Baztango Udaletxeko Bilkura Aretoan, 2012ko otsailaren 23an, arratsaldeko 7etan, Baztango Udaleko Osoko Bilkura bildu da, ohiko bilkuran, Garbiñe Elizegi Narbarte alkate anderearen lehendakaritzapean, eta zinegotzi hauek etorri dira: Mikel Ortega Arraztoa, Maria Teresa Oteiza Apececke, eta Jon Elizetxe Bidegarai, BILDU taldekoak; Begoña Sanzberro Iturriria, Maria Carmen Iribarren Iribarren, Maria Isabel Olave Ballarena, Leopoldo Jaén Sobrino, Jose Mª Garmendia Arizmendi, UPN taldekoak; Florentino Goñi Telletxea, Iñigo Iturralde Eliceche BAZTANGO EZKERRA taldekoak.
Ez da bertaratu: Maitane Maritorena Azkarate
Idazkari lanetan, Iulen Urbiola Loyarte jauna ari da.

En la Sala de Sesiones del Ayuntamiento del Valle de Baztan, siendo las 7 de la tarde del día 23 de febrero de 2012, se reúne, en sesión ordinaria el Pleno Municipal, presidido por la alcaldesa Garbiñe Elizegi Narbarte y con la asistencia de los siguientes concejales: Mikel Ortega Arraztoa, María Teresa Oteiza Apececke, y Jon Elizetxe Bidegarai, del grupo BILDU; Begoña Sanzberro Iturriria, María Carmen Iribarren Iribarren, Maria Isabel Olave Ballarena, Leopoldo Jaén Sobrino, José Mª Garmendia Arizmendi, del grupo UPN; Iñigo Iturralde Eliceche y Florentino Goñi Telletxea del grupo BAZTANGO EZKERRA.
No ha asistido: Maitane Maritorena Azkarate
Actúa como secretario, Iulen Urbiola Loyarte.

Alkate anderearen aginduz, bilkura hasi da.

La alcaldesa da comienzo a la sesión.

Idazkaria: Dakizuenez, lehenengo puntua izan behar zen aktaren berrespena. Aktak ez daude bukatuta, horregatik ez dugu jarri puntu hori. Hilabete honetan eta aurrekoetan, ez ditut kontatu, baina egon dira 12 akta baino gehiago egiteko. Hor daukagu atzerapen bat hizkuntzak direla eta. Gaur printzipioz bukatuta dago baino oraindik ez diogu eman ikuskapena, beraz deialdia egin zenean ez zegoen bukatuta. Ez dakit zentzu horretan zerbait erran nahi duzuen.

***Secretario:** Como sabéis el primer punto tenía que ser la ratificación del acta. Las actas no están terminadas y por eso no hemos puesto ese punto. En este mes y anteriores, no he contado, pero había más de 12 actas para hacer. Estamos retrasados por el tema de los idiomas. En principio hoy está terminada pero sin revisar. Cuando se hizo la convocatoria estaba sin terminar. No sé si queréis decir algo al respecto.*

Begoña Sanzberro, UPN: Ez dakit irriz hasi behar dudan negar egin artio edo negarrez hasi irriz bukatzeko. 89tik ari naiz udal honetako aktak irakurtzen, juratu gisa akordioak, zinegotzi gisa, partikular gisa eta ez dut sekula horrelakorik ikusi. Araudiak argi eta garbi erraten duelakoz. Guk ez dugu justifikaziorik ikusten aktak egon gabe osoko bilkura deitzeko. Abenduaren 29ko aktak, ia-ia bi hilabete pasatu dira, 16 gai aztertu ziren ohiko osoko bilkura, urtarrilaren 27ko osoko bilkura, aurrekontuaz eta plantilla organikoaz solastatu zen osoko bilkura, zortzi gai zituena, otsailaren 2an bi osoko bilkura, bakoitza bi gairekin. Otsailaren 23an gaude dagozkion aktarik gabe. Egia erran, ez dakit legearen artikuluak berriz irakurri behar ditudan edo ez. Uste dut bertzerik gabe ez ditudala irakurri behar fitxik inporta ez duelako. Alkatetza eta idazkaritza legearen gainetik inolako kezkarik gabe pasatzea harritzen nau. Udal talde gisa, babesgabetasuna ekartzen digu, arauak gutxiestea eta udalean onartuz joan diren horrelako ekimen administratiboen berri izatea ezinezkoa zaien baztandar guztiei ere. Nik, egia erranda alkate anderea, ez dut ulertzen, idazkari jauna ez dut ulertzen eta ez dugu onartzen ahal. Nola zainduko du legezkotasuna legea behin eta berriz hausten duenak? Eta hori ez da gai- zerrenda honetan falta den afera bakarra, gauza gehiago falta dira baina akaso larriena akten kontua da. Eta ez dut inolako aitzakiarik aurkitzen, udalean egingkizun anitz egon arren, eta ez dut uste lehenago izan direnak baino gehiago izanen direnik, aktak berak kontuan hartuta, izan ere, lehenago baino askoz ere gai gutiago dituztenak eta ez ditut egingkizun saihestezinak aurkitzen, honako hau alkatearen lehentasunen artean, eta batez ere idazkairarenen artean egon beharko litzatekeelako. Halaber, gai zerrendan falta da alkatetzaren ebazpenen berri emateko atala. Galdetu behar nuen ea bi hilabete hauetan ez den alkatetzaren ebazpenik izan baina gaur eman dizkigutenez, uste dut, azken hilabetekoak, ba badakit ebazpenak badirela, gai horren falta somatzeko arrazoi are garrantzitsuagoa. Halaber, guk aurkeztutako gora jotzeko errekurtso bati dagokion NAAaren jakinarazpena falta da, badakigu jakinarazpena udal honetara igorria izan dela, akats batengatik horren inguruko txosten bat eman zitzaigulako, ez dago gai zerrendan. Daudenak baino gauza gehiago falta dira, eta ea nolako azalpenak dauden. Gure aldetik babesgabetasuna. Iruditzen zait martxa honetan Administrazio Auzitegi gaizoa ez dela langabezian geldituko. Zer gelditzen zaigu?

***Begoña Sanzberro, UPN:** No sé si empezar a reír hasta llorar o empezar a llorar hasta terminar riéndome. Llevo desde el año 89 leyendo actas de este ayuntamiento, acuerdos como jurado, como concejal, como particular y jamás había visto cosa igual. Porque la normativa lo dice clarísimamente. Nosotros no vemos ninguna justificación a que se haya planteado el pleno sin estar las actas. Actas del 29 de diciembre, casi han pasado dos meses, pleno ordinario con 16 puntos, el pleno del 27 de enero, pleno de presupuestos y plantilla orgánica que tenía ocho puntos, 2 de febrero dos plenos con un punto cada uno. Nos plantamos el 23 de febrero sin las actas correspondientes. Francamente no sé si tengo que leer otra vez los artículos de la ley o no tengo que leer. Creo simplemente que no tengo que leerlos porque importa un bledo que los lea o no los lea. Me sorprende que tanto desde alcaldía como desde secretaría se salte la normativa vigente con semejante alegría. Supone, como grupo municipal una indefensión, ninguneo de las normas y a todos los baztaneses que no pueden tener conocimiento de todos estos actos administrativos que se han ido aprobando en el ayuntamiento. Yo francamente Sra. Alcaldesa, no lo entiendo, Sr. Sercretario no lo entiendo y no lo podemos aprobar. Cómo se va a velar por la legalidad quien incumple sistemáticamente la normativa. Y no es lo único que falta en este orden del día, faltan más cosas y todo es grave pero quizás lo más grave es el tema de las actas. Y no encuentro ninguna excusa, porque por muchas tareas que haya en el ayuntamiento que no creo que haya mayores tareas que en épocas anteriores, empezando por las propias actas que tienen muchos menos puntos que anteriormente y no encuentro tareas ineludibles porque esta debería estar en la cabecera de la alcaldesa y sobre todo del secretario. También falta en el orden del día el punto de dar cuenta de las resoluciones de alcaldía. Iba a preguntar si no había habido resoluciones de alcaldía en estos dos meses pero como hoy se nos han entregado, creo, las del último mes pues ya sé que hay resoluciones, razón de más para echar de menos el punto. También falta la comunicación del TAN sobre un recurso de alzada presentado por nosotros, que sabemos que se ha enviado comunicación a este ayuntamiento porque por error se nos entregó con la documentación un*

Dagokion lekuan erreklamatzea ea norbaitek legearen barruan babesten gaituen, bertzerik ez.

Idazkaria: Babesgabetasunaren gaineko balorazioak egiten hasi gabe, horiek zuen pertzepzio sujektiboak dira, zuei dagozkizuenak aipatzea, erratea aktei dagokienez ez dela babesgabetasunik izanen, ez daude osoko bilkura honetan baina hurrengoan izanen dira eta talde guztiek aztertuko dituzte eta egoki ikusten bada, berretsiak. NAAri dagokionez argi dagoena da ortziralean, deia egin zenean alegazioei buruzko txostenik ez zegoela eta ez zegoela argi noiz ailegatuko zen, horregatik ez genuen gaizerrendan sartzeko gaitasunik. Sartzea eta ondoren horren gaineko informaziorik ez egotea kritikagarria izan zitekeelako ere bai.

Begoña Sanzberro, UPN: Ni ere ez naiz balorazioak egiten hasiko, hori bertzelako foro batean eginen dut, erran dudanez, honetan oihartzun handirik ez baitute izanen. Galdera bat bertzerik ez dut eginen, okerrena da ez dudala aktaren babesa ere izanen, eta hala ere galdera bat eginen dut, espero dut grabagailua bederen piztuta egotea, legezkotasuna betetzen da edo ez gaur bertze akta batekin idazkari jauna? Uste baitut zu, eta aitzineko osoko bilkura batean erran nizun, ohartarazpen legalak eta legezkotasuna betetzeko zaudela. Nik ez ditut idazkariaren oporrak antolatuko egunez lan egiten badu, gauez lan egiten badu, ingandeetan lan egiten badu, astelehen edo asteartean festa hartzen badu, inolaz ere. Baina uste dut ordaintzen diogun baztandar guztion izenean erantzukizuna bete beharko duela. Eta duen erantzunkizuik handiena da indarrean dagoen legezkotasuna betetzen dela zaintzea eta ez bada bete behar ez dakit nori erreklamatu behar diogun. Ez dut balorazio gehiagorik eginen, aktei dagokienez osoko bilkura honen legezkotasuna betetzen den, bertzerik ez dut galdetuko.
Idazkaria: Aktak eginak ez egotea afera zirkunstantziala da, hurrengo osoko bilkuran zuzendua izanen dena eta, beraz, ez die inolaz ere aldeei babesgabetasuna ekartzen. Deia eta osoko bilkura legezkoak dira.

1.-EUSKO IKASKUNTZAREKIN SINATU BEHARREKO AKORDIOA
Garbiñe Elizegi, alkatea: Baztango Udalak Eusko Ikaskuntzarekin lehenagotik ere bazuen hitzarmen hau, Euskara Batzordean azaldu zena. Sinatzen den hitzarmen honetan badaude arrazoi batzuk, horien artean liburu bilduma bat ematen zaio udalari, Eusko ikaskuntzak urtero publikatzen dituen liburuak doan emango dizkio udalari, antolatzen dituen kongresu eta jardunaldietan Baztango Udalekoek %50eko deskontua izango dute eta kurtsoetako sarreratan %15ekoa. Ordaindu beharreko kuota 1.500 eurokoa da eta diru horrekin ikerketa lanak, jardunaldiak, ikastaroak, hitzaldiak… egiten ahal dira urtean zehar. Hori da orain arte zegoen hitzarmena eta alkatetzatik sinatzea proposatzen dena, bilkura honen espedientean 1. puntu bezala agertzen dena.

Alkateak bozkatzera deitzen du.

Aldekoak 6, Bildu eta Baztango Ezkerra
Kontrakoak 5, UPN

Hitzarmena sinatzea erabakitzen da

Begoña Sanzberro, UPN: Botoaren azalpenari dagokionez, berriz ere aipatuko dut euskaraz bakarrik zegoela baina guk aurkako botoa emanen dugula duela gutti aurrekontuak bozkatu genituelako, azienda feria egiteko partida bat eratzea planteatu genuen, arrazoi ekonomikoak eman ziren ez egiteko eta guk nahiago genuen 1.500 euro horiekin itsulapikoa egin eta feria egiteko aterako ziren bertze batzuekin.

informe al respecto, tampoco está en el orden del día. Casi es más lo que falta que lo que está y a ver qué explicaciones hay. Indefensión total por nuestra parte. Me parece que a este paso el pobre Tribunal Administrativo en paro no se va a quedar. ¿Qué es lo que nos queda? Reclamar donde corresponde a ver si alguien nos ampara en la legalidad vigente, nada más
Secretario: *Sin entrar a hacer valoraciones sobre indefensiones o no, eso son percepciones subjetivas que os corresponde a vosotros señalarlas o no, decir que en cuanto a las actas la indefensión no se va a dar, no están en este pleno pero estarán en el siguiente y serán analizadas por todo los grupos y en su caso, ratificadas. Respecto a lo del TAN lo que está claro es que el viernes en el momento de generarse la convocatoria no estaba el informe de alegaciones y no se sabía cuando iba a llegar por lo que no teníamos capacidad de incluirlo en el orden del día. Porque también habría sido criticable incluirlo y que luego no hubiese información al respecto.*
Begoña Sanzberro, UPN: *Yo tampoco voy a entrar en valoraciones, eso ya lo haré en otro foro porque como he dicho, en este poco eco van a tener. Sólo voy a hacer una pregunta, lo malo es que no voy a tener ni el amparo del acta, aún y todo voy a hacer una pregunta, espero que al menos la grabadora esté encendida, ya que no hay actas que la grabadora esté encendida, ¿se cumple la legalidad o no hoy con otra de las actas sr. secretario? Porque creo que usted, y se lo dije en un pleno anterior, está para hacer las advertencias legales y cumplir la legalidad. Yo no voy a organizar las vacaciones del secretario si trabaja de día, si trabaja de noche, si trabaja en domingo, si coge fiesta el lunes o martes, para nada. Pero creo que en nombre de todos los baztaneses que le pagamos tendrá que cumplir con la responsabilidad. Y la mayor responsabilidad que tiene es velar por la legalidad vigente y si no se va a cumplir no sé a quién se la vamos a reclamar. No voy a hacer más valoraciones, sólo preguntar si se cumple la legalidad de este pleno en cuanto a las actas.*
Secretario: *El hecho de que no estén hechas las actas es una cuestión circunstancial que será subsanada en el siguiente pleno y por lo tanto no genera en ningún momento indefensión a las partes. La convocatoria y el pleno son legales.*

1.- CONVENIO A SUSCRIBIR CON EUSKO-IKASKUNTZA.
Garbiñe Elizegi, alcaldesa*: El Ayuntamiento de Baztan ya tenía de antes este convenio con Eusko Ikaskuntza. Ya se explicó en la Comisión de Euskera. En este convenio que se firma hay unas razones entre las cuales se entrega al ayuntamiento una colección de libros. Los libros que anualmente publica Eusko Ikaskuntza los entrega gratis al ayuntamiento, en los congresos y jornadas que organiza hacen un 50% de descuento a los del ayuntamiento y un 15% en las entradas a cursos. La cuota a pagar es de 1.500 euros con los cuales se pueden realizar investigaciones, jornadas, cursos, conferencias... a lo largo del año. Ese es el convenio que había hasta ahora y que por parte de alcaldía se propone para firma. Convenio con Eusko-Ikaskuntza, que consta como punto 1 en el expediente de la presente sesión.*

La alcaldía llama a votar

A favor 6, Bildu y Baztango Ezkerra
En contra 5, UPN,

Se aprueba la firma del convenio

Begoña Sanzberro, UPN*: En cuanto a la explicación de voto, una vez más diré que la sólo estaba en euskera pero nosotros votamos en contra porque hace poco votamos los presupuestos, planteamos que se*

Jon Elizetxe, Bildu: Feria aipatu duzunez ez dakit nola eginen dugun eltzetxoa joan den urteko diru-laguntza ez badigute ordaindu. Berez aurrekontuetan partida bat zegoen, aurten erdira jaitsi da eta defizitaren aurkako neurriagatik murriztu zen. Erran digutenez aurtengo partidatik etorriko omen da. Ez dakit ailegatuko den edo ez eta horrela nola antolatuko ditugun lehiaketak.

habilitara una partida para la celebración de la feria de ganado, se argumentaron motivos económicos para no celebrarla y nosotros preferíamos hacer hucha con estos 1.500 euros y otros que saldrían para celebrar la feria.

***Jon Elizetxe, Bildu**: Ya que has nombrado la feria no sé cómo vamos a hacer hucha si la subvención del año pasado está sin cobrar. Había una partida en los presupuestos, este año se ha bajado a la mitad y por las medidas anticrisis se ha recortado. Por lo que nos han dicho pagarán de la partida de este año. No sé si llegará o no y cómo organizar así concursos de ganado.*

2.- BAZTANGO UDAL PLANEAN GARTZAINGO ETXERRIKO 14. POLIGONOKO 208. LURSAILAREN ALDAKETA OFIZIOZ BERRIKUSTEKO ESPEDIENTEA IREKITZEA.

Garbiñe Elizegi, alkatea: Gai hau hirigintza batzordean solastu zen, Gartzaingo alkatearekin bilera bat ere egin zen eta joan den eguneko batzorde orokorrean Cristinak azaldu zuen gaia. Bi txosten ditugu eta udal teknikoek diotenez udal planaren aldaketa hau ez da behar den bezala egin. Behin-betiko onespena eman baino lehen txostena bidali behar zen, baina horren aitzinetik sustatzaileak onespena eskatu zion Nafarroako Gobernurari, udalak ez zuelakoz erantzun. Orain planteatzen dena da alde batetik berriz aztertzea eta bertze aldetik lizentziak gelditzea, horrela egiten ez bada ondorioak, kalte-ordainketak, izaten ahal direlako.

Iñigo Iturralde, Baztango Ezkerra: Erran Baztango Ezkerra ez dagola txosten horrekin ados, gure aholkulariek ez daude ados. Proposatzen dugu tenporalki lizentzia gelditzea hurrengo plenoa arte, batzorde berezi bat egin, gauzak argitu eta orduan bozkatu. Gauza batzuetan ados gaude baina orokorrean ez.

Garbiñe Elizegi, alkatea: Halere beste txostenaren bat beharko dugu kontrastatzeko eta argitzeko. Ez bada horrela egin behar jakin behar dugu zergatik. Gai hau aztertu da baina ikusten baduzue denbora gehiago behar dela lehenik ziurtatu behar dugu ez dela ondoriorik izanen. Ez dakit nola egin beharko zen.

Idazkaria: Puntu bat plenotik ateratzeko zuek bozkatu behar duzue ea onartzen duzuen kentzea edo ez. Osoko bilkurari dagokio hori bozkatzea. Legearen arabera gehiengo sinplea eskatzen da.

Garbiñe Elizegi, alkatea: Baina gero lizentziaren suspentsioa egiten ahal da?

Idazkaria: Hori beste puntu bat da eta premiazko puntu bezala tratatu beharko duzue.

Osoko bilkurak ahobatez onartzen du gaia kentzea.

2.- INCOACION DE EXPEDIENTE: REVISION DE OFICIO RELATIVO A LA MODIFICACION AL PLAN MUNICIPAL DE BAZTAN EN LA PARCELA 208 DEL POLIGONO 14 DE ETXERRI, GARTZAIN .

***Garbiñe Elizegi, alcaldesa**: Este tema se habló en la comisión de urbanismo. También se hizo una reunión con el alcalde de Gartzain y Cristina lo explicó en la comisión general del otro día. Tenemos dos informes y según los técnicos municipales esta modificación del plan municipal no se ha hecho como se debía. Antes de aprobarlo definitivamente había que enviar el informe pero el promotor, con anterioridad, solicitó la aprobación al Gobierno de Navarra porque el ayuntamiento no había respondido. Lo que se plantea ahora es volver a revisarlo y por otro lado, paralizar temporalmente la licencia, si no lo hacemos así puede que haya que pagar indemnizaciones.*

***Iñigo Iturralde, Baztango Ezkerra**: Decir que Baztango Ezkerra no está de acuerdo con el informe, nuestros asesores no están de cuerdo. Proponemos suspender temporalmente la licencia hasta el siguiente pleno, celebrar una comisión especial, aclarar las cosas y entonces votar. En algunos puntos estamos de acuerdo pero en general no.*

***Garbiñe Elizegi, alcaldesa**: De todas formas necesitaríamos otro informe para contrastar y aclarar. Si no hay que hacerlo así tendremos que saber por qué. Ya se ha tratado este tema pero si veis que hace falta más tiempo primero tenemos que asegurarnos de que no haya consecuencias. No sé cómo habría que hacerlo.*

***Secretario**: Para sacar el punto del pleno tenéis que votar vosotros si aceptáis sacarlo o no. Esa votación corresponde al pleno. En cuanto a la mayoría, según la ley se pide mayoría simple.*

***Gariñe Elizegi, alcaldesa**: ¿Pero luego se puede suspender la licencia?*

***Secretario**: Ese es otro punto y lo tendréis que tratar como un punto de urgencia.*

El pleno por unanimidad aprueba la retirada del punto.

3.- *SANTIAGO ALDACOK ETA BERTZE BATZUEK AURKEZTUTAKO BERRAZTERTZEKO HELEGITEA*

Garbiñe Elizegi, alkatea: Informazioarekin batera jaso duzue helegitea. Txosten bat ere badago eta horren arabera proposatzen da alegatutakoa parte batean onartzea eta prozesua berriz abiatzea komunikazioa eman den momentutik, ez zelakoz behar bezala jakinarazi. Akordioa jakinaraziko zaie eta hortik hasiko epea jarritako errekurtsoak erantzuteko.

Begoña Sanzberro: Galdera da ea errekurtso-egileendako adosten dena erabaki honen eraginaren pean dagoen udalbatza osoari zabaltzen ahal zaion.

Idazkaria: Santiago Aldacok, Remigio Lizasoainek etab. aurkeztutako errekurtsoarekin lotua dago. Haiei egiten die erreferentzia, osoko bIlkuaren akordioaren berri eman ez zitzaiela ulertuz. Udalbatzako gainerako kideei eragiten dien, interesatu guztiei jakinarazi beharko zaie, garai horretako udalbatza osoa interesatu gisa ulertuta.

Ikusita Santiago Aldaco Aleman jaunak, Juan Remigio Lizasoain Adansa jaunak, Martin Garde Saharrea jaunak, Jon Dufurrena Iñarrea jaunak,

3.- RECURSO DE REPOSICION PRESENTADO POR SANTIAGO ALDACO Y OTROS

***Garbiñe Elizegi, alcaldesa**: Junto con la información habéis recibido el recurso. También hay un informe en función del cual se propone admitir una parte de lo alegado y volver a poner en marcha el proceso desde el momento de la comunicación, que no se hizo correctamente. Se les comunicará el acuerdo y ahí empezará el plazo para contestar a los recursos interpuestos.*

***Begoña Sanzberro**: La pregunta es si lo que se acuerda para los recurrentes es extensible para toda la corporación que está afectada por esta decisión.*

***Secretario**: Está en relación al recurso presentado por Santiago Aldaco, Remigio Lizasoain etc. Está referido a ellos en el sentido que no se les comunicó el acuerdo del pleno. Extensible al resto de corporativos, habrá que comunicar a todos los interesados entendiendo como tal toda la corporación de aquella época.*

A la vista del recurso de reposición presentado por Don Santiago

Agustin Olabe Oskaritz jaunak eta Lander Mattin Santamaria Alcoce jaunak Udalak 2011ko irailaren 20ko Osoko Bilkurako Gai-Zerrendako 2. puntuan hartutako Akordioaren aurka eta 1/2012, 2/2012, 3/2012, 4/2012, 5/2012 eta 6/2012 Alkatetzaren Ebazpenen aurka aurkeztutako berraztertzeko helegitea, Argi Zandueta Criado letratuak 2012ko otsailaren 17an egindako txosten juridikoa aintzat hartua. Baztango Udaleko Osoko Bilkurak aho batez **erabakitzen du** berraztertzeko helegitea **zati batean onartzea**, 2011ko irailaren 20ko Osoko Bilkuraren akordioa ez jakinarazteagatik. Beraz, egintzak gibelerat eraman beharko dira, udalbatzako kideen ordainsariei buruzko 2011ko irailaren 20ko Osoko Bilkuraren Akordioaren espedientean interesatutakoei jakinarazteko unera artio

Interesatuei honako akordio honen berri ematea, jakinaren gainean egon daitezen eta ondorioetarako.

Aldaco Aleman, Don Juan Remigio Lizasoain Adansa, Don Martin Garde Saharrea, Don Jon Dufurrena Iñarrea, Don Agustin Olabe Oskaritz Y Don Lander Mattin Santamaria Alcocer contra el Acuerdo del Pleno del Ayuntamiento de fecha 20 de septiembre de 2011 adoptado en el 2º punto del orden del día y contra las Resoluciones de Alcaldía 1/2012, 2/2012, 3/2012, 4/2012, 5/2012 y 6/2012, y atendiendo al informe jurídico elaborado por la letrada Argi Zandueta Criado de fecha 17 de febrero de 2012. El pleno del Ayuntamiento de Baztan por unanimidad de sus miembros ***acuerda estimar parcialmente*** *el recurso de reposición presentado por no haberse notificado el Acuerdo de Pleno de 20 de septiembre de 2011. Por lo que deberán retrotraerse los actos hasta el momento de la notificación a las personas interesadas en el expediente del Acuerdo de Pleno de 20 de septiembre de 2011 sobre remuneraciones a los corporativos.*

Notificar el presente acuerdo a los interesados para su conocimiento y efectos.

4.- ENPRESA PUBLIKO BAT SORTZEA BALORATZEKO BATZORDE BEREZI BAT ERATZEA

Iñigo Iturralde, Baztango Ezkerra: Batzorde bat sortu behar da aztertzeko ea merezi duen enpresa publiko bat sortzea igerilekuak kudeatzeko. Horri buruz idatzi bat pasatu dizuet.

Mikel Ortega, Bildu: Hor jartzen duen data aldatzen ahal da eta ordua ere. Komunikatuko da zehazki noiz izanen den.

Isabel Olave, UPN: Ez dugu ez aldeko ez kontrako argudiorik aurkitzen. Argudiorik objektiboena da enpresa hau izateko beharra. Iruditzen zaigu hasiera batean enpresa sortzea planteatzen dela eta gero aztertzen dela beharrezkoa den edo ez. Proiektua aztertu nahiko genuke behar ekonomikoa justifikatu arte. Bertzelako aukerak aztertzea nahi genuke.

Iturralde, Baztango Ezkerra: Gaurko plenoan eratu nahi den komisioak eginen du azterketa ekonomikoa eta landuko du ea bertze aukerak badauden. Badugu kirol teknikariaren txosten bat, ekonomikoki bertze bat eginen da eta materiala izanen da.

Mikel Ortega, Bildu: Hau ez da hasierako onespena, hau da eztabaidatzeko, datuak ikusteko…

Isabel Olave, UPN: Eskatzen duguna, hori bai, batzordeak bertzelako aukerak aztertzea da, ez enpresa publikoari dagokiona bakarrik.

Begoña Sanzberro, UPN: Onartzekotan lehendabiziko puntua aldatu beharko zen eta jarri "que analice las distintas posibilidades de gestión de la piscina municipal" .

Iñigo Iturralde, Baztango Ezkerra: Nik bi gauzak jarriko nituen, enpresa publikoarena eta bertze aukerak.

Idazkaria: Beraz, onartzea kapital publikoko merkataritza-sozietate bat sortzeko aukera eta kudeaketarako bertzelako aukerak aztertzeko batzorde bat eratzea

Hori dela eta eta kontuan hartuta 2006ko irailaren 16an sinatu zela Kirol instalazioak kudeatzeko kontratua Baztango Udala eta Masquatroren aurrekoen artean. Bost urtetarako kontratua zen. Kontratu horretan agertzen zen moduan, berariazko idatzizko salaketarik ez bazen, kontratuak isileko luzapena izango zuen Uztailean salatu zen kontratua, bost urteko luzapena eman gabe. Hala ere, Udalak erabaki bat hartu arte, kontratua "ex lege" luzatua izan zen.

Beraz, eta kontuan izanik gaia aztertzeko beharra dagoela, eta Kirol Instalazioen kudeaketarako kapital publikoko merkataritza-sozietate bat eratzeko aukera mahai gainean egonda, Baztango udaleko osoko bilkurak **aho batez** honako hau erabakitzen du:

1. Batzorde berezi bat eratzea, kapital publikoko merkataritza-sozietate bat sortzearen azterketa egiteko edota beste kudeaketa aukerak aztertzeko. Batzordeak memoria bat idatzi beharko du, honakoak jasoko dituena: jardueraren arlo sozial, juridiko, tekniko eta finantzieroaren

4.- CONSTITUCION DE UNA COMISION ESPECIAL PARA LA VALORACION DE LA CREACION DE UNA EMPRESA PUBLICA.

Iñigo Iturralde, Baztango Ezkerra*: Hay que crear una comisión para estudiar si interesa crear una empresa pública para gestionar las piscinas. Tenéis un escrito que explica el tema.*

Mikel Ortega, Bildu*: La fecha que pone ahí se puede cambiar y la hora también. Se comunicará la fecha y hora exactas.*

Isabel Olave, UPN*: No encontramos argumentos ni a favor ni en contra. El argumento más objetivo es el de la necesidad de tener esta empresa. Nos da la sensación de que primero se plantea crear la empresa y luego se ve si es necesario. Nos gustaría paralizar el proyecto hasta tener justificada la necesidad económica. También nos gustaría barajar otras alternativas.*

Iñigo Iturralde, Baztango Ezkerra*: La comisión que se quiere crear en el pleno de hoy hará el estudio económico y estudiará si hay otras alternativas. Tenemos un informe de la técnico de deportes y se hará otro económico. Habrá material.*

Mikel Ortega, Bildu*: Esto no es una aprobación inicial, es para debatir, ver datos…*

Isabel Olave, UPN*: Lo que sí pedimos es que la comisión valore otras alternativas, no sólo la de la empresa pública.*

Begoña Sanzberro, UPN*: De aprobarlo habría que modificar el primer punto y poner "que analice las distintas posibilidades de gestión de la piscina municipal".*

Iñigo Iturralde Baztango Ezkerra*: Yo pondría las dos cosas. Lo de la empresa pública y otras posibilidades.*

Secretario*: Entonces, "aprobar la constitución de una comisión de estudio que analice la posible creación de una sociedad mercantil de capital público así como otras alternativas de gestión"*

Por lo tanto y teniendo en cuenta los antecedentes, el pasado 16 de septiembre de 2006 el Ayuntamiento de Baztan y los anteriores a Masquatro firmaron el acuerdo de gestión de las Instalaciones Deportivas. Se trataba de un contrato para cinco años y, tal y como figuraba en el mismo, salvo en el caso de presentar por escrito denuncia expresa, se daría una prórroga por silencio En julio se presentó una denuncia contra el contrato, sin dar la prórroga de cinco años. A pesar de ello, y hasta que el Ayuntamiento tomara una decisión, el contrato se prorrogó "ex lege".

Por lo tanto, teniendo en cuenta que es necesario estudiar el asunto, y estando sobre la mesa la opción de crear una sociedad mercantil de capital público para gestionar las Instalaciones Deportivas, el pleno del ayuntemiento de Baztan por ***unanimidad*** *acuerda lo siguiente:*

1.º Aprobar la constitución de una comisión de que analice la posible creación de una sociedad mercantil de capital público así como otras alternativas de gestión. Dicha comisión deberá redactar una memoria

azterketa, eta legeak eskaintzen dituen kudeatzeko moduen arteako aukeraketa.

2. Ondoko zinegotziak batzordekide izendatzea: Iñigo Iturralde, Mikel, Isabel Olave, Mª Carmen eta Garbiñe Elizegi, halaber Udal Kontuhartzailea, Kirol teknikaria eta aholkularitzako norbait.

3. Batzordea osatuko dutenei honako akordio honen berri ematea.

relativa a los aspectos social, jurídico, técnico y financiero de la actividad económica que se trate, determinar la forma de gestión entre las previstas por la Ley y los estatutos.

2.º Designar como miembros de la citada comisión de estudios a los/as siguientes concejales/as Iñigo Iturralde, Mikel, Isabel Olave, Mª Carmen y Garbiñe Elizegi, junto con la técnico de Deporte, la Interventora municipal, y una asesoría especializada.

3.º Notificar el presente acuerdo a las personas integrantes de la comisión.

PREMIAZKOA

6/1990 Foru Legearen 81.2 artikuluaren arabera ohiko bilkurako gai-zerrendari premiaz gai bat gehitzea gehiengo osoz erabaki behar da.

Udalbatza osatzen duten zinegotziek aho batez onartzen dute ondoko gaiak gehitzea: TANaren aitzinean aurkeztutako alegazioak, Gartzaingo Etxerriko 14. poligonoko 208. lursailari dagozkion baimenak bertan behera uztea; Alkatetzaren Dekretua.

Begoña Sanzberro, UPN: NAAaren errekurtsoari dagokionez, zein gai zehatz sartu da premiazko gisa?

Idazkaria: Horren ezagutza eta berrespena, alegazioei buruzko txostenarena? Epea gaur bukatzen zen eta atzo igorri zen. Legeak ezarritako epeak ditugu.

Begoña Sanzberro, UPN: Eta Gartzaingo aferari dagokionez, zer da bozkatuko dena, lizentzia bertan behera uztea edo orain arte onetsitako urrats administratiboak bertan behear uztea?

Garbiñe Elizegi, alkatea: hasieran proposatzen zena zen hasierako errebisioa egitea baina zalantzak daudenez lehendabiziko puntua kendu dugu eta orain proposatzen da lizentzia denboraldi batez suspenditzea. 38:20 Lizentziaren eskaera sartzen badute zerbait dio aldaketari buruz ez dut ulertzen atzera egiterakoan indemnizazio bat ordaindu beharko genuke. Etenaldi bat egiten badugu denbora ematen digu denbora argitzeko. Txosten teknikoaren arabera.

Begoña Sanzberro, UPN: Uste dut espedientea ireki gabe ez dela lizentzia bertan behera uzten ahal.

Idazkaria: Pentsatzen dut administrazio prozedurari buruzko legearen 104. artikuluaz ari zarela. Ez da bide hori aipatzen ari dena, lurralde antolaketarako legearen 69. artikuluarena baizik. Antolaketarako legeak onartzen duen egintza bat da, ofizioz berraztertzeko espedientearen mende ez dagoena. Bertan behera uzteko bi modu dira eta honako hau hirigintzari buruzko araudiari lotuta dago. Bertan behera uzten ahal da, organoak berak sortu nahiko lituzkeen kalteak saihesteko.

Begoña Sanzberro, UPN: Argi izan gabe segitzen dut. Ez dut ulertzen nola joan garen hurrengo prozedurara, nahasiagoa dena eta Nafarroako kontseilura eta abar eraman behar dena. Gu solastatuko gara baina iritzia nahiko garbi dugu. Espediente hau aitzineko legealditik dator, legealdi horretan, zegozkion txosten teknikoekin, alde bozkatu genuen eta logikoki koherenteak izanen gra eta gelditzearen aurka bozkatuko dugu. Alde ekonomikoari dagozkion arrazoiak ere badira, lanari dagozkionak, oso aurreratua zegoen espedientea baita eta hainbat gremiorendako lana sortzen ahal zuelako eta nik ez dut gaitasun juridikorik edo teknikorik lehenago aldekoak ziren txosten batzuk, orain kontrakoak direnak, kontrajartzeko. Arkitektoaren txostenean ez dut inolaz ere ikusten sakoneko afera larririk. Eta ez gaude egintzak berrikustearen alde, atentatu oso larriak ez badira.

Iñigo Iturralde, Baztango Ezkerra: Gure ideia ez da hau urte bat atzeratzea. Guk ekarriko ditugu gure aholkulariak, udalekoak, batzordea egin, argitu eta hurrengo plenoan tratatu nahi dugu.

URGENCIA

Para incluir un asunto en el orden del día de sesión ordinaria urgente de conformidad con lo establecido en el art 81.2 Ley Foral 6/1990 deben acordarse su inclusión por mayoria absoluta.

Los concejales que conforman la Corporación Municipal acuerdan por unanimidad incluir los siguientes asuntos: Informe de alegaciones ante el TAN; Suspensión de las licencias en la parcela 208 del polígono 14 de Etxerri, Gartzain; Decreto de Alcaldia.

***Begoña Sanzberro, UPN**: En cuanto al recurso del TAN ¿Qué es exactamente lo que se ha metido de urgencia?*

***Secretario**: ¿El conocimiento y ratificación del mismo, del informe de alegaciones? El plazo acababa hoy y se envió ayer. Tenemos unos plazos obligatorios por ley.*

***Begoña Sanzberro, UPN**: Y en cuanto a lo de Gartzain, ¿lo que se va a someter a votación es la suspensión de la licencia o de los pasos administrativos aprobados hasta hoy?*

***Garbiñe Elizegi, alcaldesa**: Lo que se proponía al principio era una revisión inicial pero como hay dudas hemos quitado el primer punto y ahora proponemos suspender temporalmente la licencia. Si presentan la solicitud de la licencia otorgamos y luego estaba mal dada tendríamos que pagar indemnizaciones. Si suspendemos temporalmente tenemos tiempo para aclararnos. En función del informe técnico.*

***Begoña Sanzberro, UPN**: Creo que no podemos suspender la licencia sin incoar el expediente.*

***Secretario**: Me imagino que te estarás refiriendo al artículo 104 de la ley del procedimiento administrativo. No se está planteando esa vía sino la del artículo 69 de la ley de ordenación del territorio. Esto es un acto que permite la ley de ordenación que no está sujeto al expediente de revisión de oficio. Son dos tipos de suspensiones diferentes y esta está ligada a la normativa urbanística. Cabe la suspensión de cara a evitar posibles daños ante posibles modificaciones que el propio órgano quiera generar.*

***Begoña Sanzberro, UPN**: Sigo sin tenerlo claro. No entiendo cómo nos hemos ido al siguiente procedimiento, más complejo y que hay que enviarlo al consejo de Navarra etc. Nosotros lo hablaremos pero tenemos nuestra postura bastante clara. Este expediente viene de la legislatura anterior en la que nosotros, con los informes técnicos correspondiente, votamos a favor y lógicamente vamos a ser coherentes y vamos a votar en contra de la paralización. También hay razones de tipo económico, de empleo porque es un expediente que iba muy avanzado y podía generar trabajo para distintos gremios y yo no tengo capacidad jurídica ni técnica para contraponer unos informes que antes eran a favor y ahora son en contra. En el informe de la arquitecta no veo unas cuestiones de fondo graves ni mucho menos. Y tampoco estamos de acuerdo con revisar actos si no hay gravísimos atentados.*

***Inigo Iturralde, Baztango Ezkerra**: Nuestra idea no es atrasar esto un año. Nosotros traeremos nuestros asesores, los del ayuntamiento celebrar la comisión, aclararlo y tratarlo en el siguiente pleno.*

***Garbiñe Elizegi, alcaldesa**: Eso está claro por todas las partes.*

Garbiñe Elizegi, alkatea: Hori garbi dago alde guztietatik. Guk ez dugu inolako asmorik proiektu bat gelditzeko gelditzeagatik. Guri oraingo arkitektuaren txosten tekniko batzuk iritsi zaizkigu erranez gauzak ez direla ongi egin. Badaude lehenagoko arkitektuaren txostenak ere baina ikusi dugu gauza anitz behar bezala egin ez zirela. Gure asmoa ez da hor ez eraikitzea baizik eta egitea legeak erraten duenaren arabera eta ziurtatu ez dela ondoriorik izanen sustatzaileak baimena eskatzen badu. Ez dugu hau pasatzen utzi nahi eta gero atzera bota behar izatea. Proposatzen dugu orain suspentsioa eta datorren osoko bilkuran bozkatzea ea berraztertzen den edo ez.

Florentino Goñi, Baztango Ezkerra: Idazkariari eskatu nahi nion aktan jartzeko Garbiñek erran duen bezala, horrek ondoriorik ez duela ekarriko. Hurrengo bilkurarako ekarriko dugu erabakia. Eta erran geldiera bakarrik hurrengo plenoa arte izanen dela.

Idazkaria: Lizentziak bertan behera uztea erabakitzen baduzue zuek zehazten ahal duzue akordioan zenbat denborarako izanen den.

Garbiñe Elizegi, alkatea: Orduan, Gartzaingo gaian proposamena da lizentzia suspenditzea eta hurrengo osoko bilkuran rebisioa bozkatzea.

5 minutuko entenaldia onartzean da

Alkatetzak, Hirigintza eta Lurraldearen Antolaketarako abenduaren 20ko 35/2002 Foru Legearen 69. artikluluaren arabera, Gartzaingo Etxerriko 14. poligonoko 208. lurzatiari dagozkion lizentzien kontzesioa bertan behera uztea bozkatzeko deia egiten du. Berrikuspena bozkatu artio utziko da bertan behera, eta epe horretan batzorde informatibo edo bilkura bat eginen da. Talde politiko guztiei jakinaraziko zaie, nahi duenak parte har dezan.

Aldekoak 6, Bildu eta Baztango Ezkerra
Kontrakoak 5, UPN

Onesten da, Hirigintza eta Lurraldearen Antolaketarako abenduaren 20ko 35/2002 Foru Legearen 69. artikluluaren arabera, Gartzaingo Etxerriko 14. poligonoko 208. lurzatiari dagozkion lizentzien kontzesioa bertan behera uztea

Idazkaria: Legeak erraten du: “dicho acuerdo habrá de publicarse en el BON y en concreto en los diarios editados en la comunidad”. Aldi berean ulertu behar da argitaratzen diren arte indarrean ez direla sartzen eta 15 egun gutxienez kostatuko da argitaratzea.

2. 11-06390 Gora Jotzeko Errekurtsoari erantzunez, NAAren aitzinean aurkeztutako alegazioak.

Alkateak botoa emateko deia egiten du.
Aldekoak 6, Bildu, Baztango Ezkerra
Kontrakoak 5, UPN

Erabakitzen da

Lehendabizi: 10-8871 Gora Jotzeko Errekurtsoari erantzuteko Nafarroako Administrazio Auzitegiari aurkeztutako Helegite Txostenaren jakitun gelditzea eta berrestea

Bigarrenik: Nafarroako Administrazio Auzitegiari honako akordio honen berri ematea.

3-Alkatearen Dekretua

Idazkaria: Alkatearen oporrak direla eta, Mikel Arraztoa eskuordetzen da, otsailaren 25etik martxoaren 16ra. NAOn argitaratzeko eta hurrengo osoko bilkuran honen berri emateko agindua emanik, hori da orain egiten duguna.

Baztango udalaren osoko bilkura jakitun gelditzen da.

GALDE- ESKEAK

Begoña Sanzberro, UPN: Azkenaldian gu batzordeetara deitzea maiz atzentzen dela eta. Gehiengoa izanik eta maiztasunez joaten garela kontuan hartuta akats nabarmena iruditzen zait. Arreta handiagoz jokatzea

Nosotros no tenemos ninguna intención de parar proyectos por parar. Tenemos unos informes técnicos de la actual arquitecta que dicen que no se han hecho bien las cosas. Sí que hay informes de la anterior arquitecta pero hemos visto que muchas cosas no se hicieron bien. Nuestra intención no es no construir ahí sino hacerlo según la ley y asegurarnos que no tendrá consecuencias si el promotor solicita el permiso. No queremos dejar pasar esto y luego tener que echarlo atrás. Proponemos ahora la suspensión y que en el siguiente pleno se vote si se revisa o no.

***Florentino Goñi, Baztango Ezkerra**: Le quiero pedir al secretario que conste en acta, como ha dicho Garbiñe, que no va a tener consecuencias. Traeremos la decisión para el siguiente pleno. Y decir que la suspensión será sólo hasta el siguiente pleno.*

***Secretario**: Si decidís paralizar la licencia vosotros podéis especificar en el acuerdo por cuanto tiempo.*

***Garbiñe Elizegi, alcaldesa**: Entonces, con el tema de Gartzain, se propone suspender la licencia y votar en el siguiente pleno si se revisa o no.*

Se da un receso de 5 minutos

Alcaldía llama a votar la suspension de la concesion de licencias según articulo 69 de la Ley Foral 35/2002, de 20 de diciembre, de Ordenación del Territorio y Urbanismo en la parcela 208 del poligono 14 de Etxerri, Gartzain. Esta suspensión será hasta la votación de la revisión y en ese tiempo se celebrará una comisión informativa o reunión. Se avisará a todos los grupos políticos para que participe el que quiera.

A favor 6, Bildu y Baztango Ezkerra
En contra 5, UPN

Se aprueba la suspensión de de la concesión de licencias según articulo 69 de la Ley Foral 35/2002, de 20 de diciembre, de Ordenación del Territorio y Urbanismo en la parcela 208 del poligono 14 de Etxerri, Gartzain.

***Secretario**: La ley dice “dicho acuerdo habrá de publicarse en el BON y en concreto en los diarios editados en la comunidad”. Hay que entender que mientras no se publican los acuerdos no entrar en vigor y por lo menos pasarán 15 días hasta la publicación.*

2- Alegaciones Presentadas al TAN en Contestación al Recurso de Alzada Nº 11-06390

La alcaldía llama a votar la propuesta
A favor 6, Bildu, Baztango Ezkerra
En contra 5, UPN

Se acuerda:

***Primero**: Darse por enterados y ratificar el Informe de Alegaciones presentado al Tribunal Administrativo de Navarra en contestación al Recurso de Alzada nº 11-06390.*

***Segundo**: Notificar el presente acuerdo al Tribunal Administrativo de Navarra.*

3-Decreto de Alcaldía

***Secretario**: En cuanto a la ausencia de la alcaldesa se ha delegado en Mikel Arraztoa, del 25 de febrero al 16 de marzo, se ha dado la orden de publicar en el BON y dar cuenta de ello en el siguiente pleno y eso es lo que hacemos ahora.*

El pleno del ayuntemiento de Baztan se da por enterado

RUEGOS Y PREGUNTAS

***Begoña Sanzberro, UPN**: Dado que últimamente se olvida con facilidad convocarnos a las comisiones. Siendo el grupo mayoritario y*

eskatuko nuke. Bertzalde, kexak izan ditugu abizenen grafiari buruz igorri den gutunaz, eukal hizkuntzan bakarrik igorri dena. Jende anitz dago ulertzen ez duena eta iruditzen zait udalaren ardura dela informazioa bi hizkuntzetan igortzea eta horrela izan dadila eskatzen dugu. Galderei dagokienez, jakin nahiko genuke Kintoko Mankomunitatera igorri den Maganaren gainean hartutako azken akordioa edo akordio horren akta onetsia izan arte itxoin behar den. Eta gauza bera onartu behar izanen genituzkeen aitzineko osoko bilkuretan aipatu diren gaien inguruko aktei dagokienez.

Idazkaria: Bistan denez, akordioen jakinarazpena akordioak sortu heinean eginen da.

Garbiñe Elizegi, alkatea: Batzorde Orokorren berri alde batetik eman zitzaion UPNko Jose Mª Garmendiari eta ez zen etorri. Deitu zitzaion eta berak onartu zuen atzendu zitzaiola. Deitu nion Isabeleri eta ikusi nuen berari ez zitzaiola abisatu. Hori akats bat izan da gure aldetik eta barkamena eskatzen dut. Hala ere, hamaikak arte atzeratu genuen bera etorri ahal izateko. Turismoarekin gauza bera gertatu da, teknikariari erran zitzaion alderdi politiko guztiak abisatzeko, guretzat egina zegoen eta bilerara ailegatu ginenean ikusi genuen ezetz eta horregatik deitu genion Isabeleri. Espero dugu gehiago ez gertatzea horrelakorik. Abizen Euskaldunen kanpainaren harira eztabaida izan zen, bi hizkuntzatan bidaltzea erabaki zen. Azkenean euskaraz bakarrik egin zen baina hori ez zen gure asmoa. Kanpaina guztia berriro egitea zaila ikusten dugu eta saiatuko gara hurrengo batean ez gertatzea. Bestea Iulenek erantzun dizu nik uste.

Begoña Sanzberro, UPN: Tokiko gobernu batzordearen aktetan ohartu gara ematen diren lizentzietan hirigintzako IBIari egiten zaiola erreferentzia, azarotik bildu ez dena, LOEEari dagozkion gaiak aztertzeko izan ezik.

Idazkaria: Arrazoi osoa daukazu afera honetan. Gertatzen dena da niri jarraitzen didatela bidaltzen proposamenak zentzu horretan *CIP*en izenean. Konturatu gara eta kenduko dugu, proposamenak jadanik ez baitira etortzen *CIP*en izenean baizik hirigintzako arduradunaren izenean.

que acudimos con absoluta regularidad me parece un gran error. Rogaría que se tenga un poco más de celo. Por otro lado hemos recibido quejas de la carta enviada sobre la grafía de los apellidos, que sólo se ha enviado en vasco. Hay mucha gente que no entiende y me parece que ahí está la obligación del ayuntamiento de enviar la información en las dos lenguas y rogamos que así sea. En cuanto a las preguntas, queríamos saber si se ha trasladado a la Mancomunidad de Quinto Real el último acuerdo sobre Magna o si se va a esperar a que el acta de dicho acuerdo esté aprobada. Y lo mismo con respecto al resto de asuntos tratados en los plenos cuyas actas teníamos que haber aprobado.

***Secretario**: Evidentemente los acuerdos se notificarán conforme están generados.*

***Garbiñe Elizegi, alcaldesa**: La comisión se le comunicó a Jose Mª Garmendia de UPN y no vino. Se le llamó y él admitió que se le había olvidado. Le llamé a Isabel y comprobé que no se le había avisado. Ha sido un error nuestro y pido disculpas. De todas formas retrasamos la reunión hasta las once para que pudiera venir. Con turismo ha pasado lo mismo, se le dijo al técnico que avisara a todos los grupos políticos, pensábamos que estaba hecho y cuando llegamos a la reunión vimos que no. Por eso le llamamos a Isabel. Esperamos que no vuelva a ocurrir. En cuanto a la campaña de los apellidos vascos hubo un debate, se decidió enviarlo en bilingüe pero al final se envió sólo en euskera. No era esa nuestra intención. Vemos difícil repetir otra vez la campaña y procuraremos que no vuelva a ocurrir. Sobre el otro asunto creo que ya te ha contestado Iulen.*

***Begoña Sanzberro, UPN**: En las actas de las comisiones de gobierno local nos hemos fijado que las licencias que se otorgan se hace referencia a la CIP de urbanismo, que no se ha reunido desde el mes de noviembre a excepción de los temas relativos a la EMOT*

***Secretario**: Tienes toda la razón. Lo que pasa es que a mí me siguen enviando las propuestas en nombre de la CIP. Ya nos hemos dado cuenta y lo quitaremos porque las propuestas ya no vienen en nombre de la CIP sino en nombre del responsable de urbanismo.*

Jarraian Alkate- Lehendakari andereak bilkura amaitutzat eman du arratsaldeko 20:10ean, Idazkari gisa horren guztiaren fede ematen dut.

Seguidamente, por la Sra. Alcaldesa-presidenta, se levanta la sesión, siendo las 20:10 de la tarde de todo lo cual, como Secretario doy fe.

ALKATEA
LA ALCALDESA

IDAZKARIA
EL SECRETARIO